

Workshop on Language Resources, Technology and Services in the Sharing Paradigm 2011

**Held at the 5th International Joint Conference on Natural
Language Processing 2011 (IJCNLP 2011)**

**Chiang Mai, Thailand
12 November 2011**

ISBN: 978-1-62276-454-9

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571



Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2011) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2012)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006

Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2634
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Table of Contents

<i>Prospects for an Ontology-Grounded Language Service Infrastructure</i> Yoshihiko Hayashi	1
<i>A Method Towards the Fully Automatic Merging of Lexical Resources</i> Núria Bel, Muntsa Padró and Silvia Neculescu	8
<i>Service Quality Improvement in Web Service Based Machine Translation</i> Sapa Chanyachatchawan, Virach Sornlertlamvanich and Thatsanee Charoenporn	16
<i>The Semantically-enriched Translation Interoperability Protocol</i> Sven Christian Andrä and Jörg Schütz	24
<i>Interoperability and Technology for a Language Resources Factory</i> Marc Poch and Núria Bel	32
<i>Interoperability Framework: The FLaReNet Action Plan Proposal</i> Nicoletta Calzolari, Monica Monachini and Valeria Quochi	41
<i>Promoting Interoperability of Resources in META-SHARE</i> Paul Thompson, Yoshinobu Kano, John McNaught, Steve Pettifer, Teresa Attwood, John Keane and Sophia Ananiadou	50
<i>Federated Operation Model for the Language Grid</i> Toru Ishida, Yohei Murakami, Yoko Kubota and Rieko Inaba	59
<i>Open-Source Platform for Language Service Sharing</i> Yohei Murakami, Masahiro Tanaka, Donghui Lin and Toru Ishida	67
<i>Proposal for the International Standard Language Resource Number</i> Khalid Choukri, Jungyeul Park, Olivier Hamon and Victoria Arranz	75
<i>A Metadata Schema for the Description of Language Resources (LRs)</i> Maria Gavrilidou, Penny Labropoulou, Stelios Piperidis, Monica Monachini, Francesca Frontini, Gil Francopoulo, Victoria Arranz and Valérie Mapelli	84
<i>The Language Library: Many Layers, More Knowledge</i> Nicoletta Calzolari, Riccardo Del Gratta, Francesca Frontini and Irene Russo	93
<i>Sharing Resources in CLARIN-NL</i> Jan Odiijk and Arjan van Hessen	98
<i>META-NORD: Towards Sharing of Language Resources in Nordic and Baltic Countries</i> Inguna Skadina, Andrejs Vasiljevs, Lars Borin, Koenraad De Smedt, Krister Lindén and Eiríkur Rögnvaldsson	107